



Lesson 14 Road safety inspection. You will be fined

Szereg zakazów / nakazów - zamieszonych przykładowo w lekcji 12 - zawiera konstrukcję określaną jako Passive Voice, czyli stronę bierną. Podobnie jak konstrukcje omawiane w lekcji 12, tak i zdania ze stroną bierną są charakterystyczne dla języka formalnego, głównie pisanego. Strona bierna pojawia się często w różnego rodzaju regulaminach, ogłoszeniach, zawiadomieniach, ale nie wyłącznie. Konstrukcje te są używane także w sytuacjach, gdy chcemy się zdystansować od pewnych działań i „przerzucić odpowiedzialność” za nie na trzecie osoby.

Np. policjant zamiast powiedzieć:

I *will give* you a fine.

Dam Panu mandat.

może powiedzieć „bezosobowo” używając strony biernej:

You *will be fined*.

Zostanie Pan ukarany mandatem.

Zamiast powiedzieć

I *will confiscate* your car.

Skonfiskuję Panu samochód.

może powiedzieć „bezosobowo” używając strony biernej:

Your car *will be confiscated*.

Pański samochód zostanie skonfiskowany.

Strony biernej używamy również wtedy, kiedy nie wiemy (bądź nie jest to ważne) kto będzie wykonawcą danej czynności.

Somebody *towed away* your car.

Ktoś odholował Pana samochód.

Tę samą informację można przekazać następująco:

Your car *was towed away*.

Pana samochód został odholowany.

Wiele z nakazów / zakazów zamieszczonych w lekcji 12 zawiera w sobie stronę bierną:

It *is not allowed* to smoke here. / Smoking *is not allowed* here.

It *is forbidden* to smoke here. / Smoking *is forbidden* here.

It *is prohibited* to smoke here. / Smoking *is prohibited* here.

It *is advised* to wear HVJ at all times. / It *is recommended* to wear HVJ at all times.

„Wzór” na stronę bierną wygląda następująco:

Jest to zawsze czasownik „*być*” w odpowiednim czasie i formie + *czasownik z końcówką „ed”* lub *III forma czasownika nieregularnego*.

Spójrzmy na przykłady zdań w najczęściej używanych czasach, w stronie czynnej i biernej:

Czas	Strona czynna	Strona bierna
Present Simple (teraźniejszy prosty)	People usually <i>overload</i> trucks.	Trucks <i>are overloaded</i> .
Past Simple (przeszły prosty)	People <i>overloaded</i> trucks yesterday.	Trucks <i>were overloaded</i> .
Future Simple (przyszły prosty)	People <i>will overload</i> trucks.	Trucks <i>will be overloaded</i> .
Present Perfect	People <i>have overloaded</i> trucks.	Trucks <i>are overloaded</i> .
Present Continuous (teraźniejszy ciągły)	People <i>are overloading</i> trucks.	Trucks <i>have been overloaded</i> .
Modal verbs (czasowniki modalne)	People <i>shouldn't overload</i> trucks. People <i>can't overload</i> trucks.	Trucks <i>shouldn't be overloaded</i> . Trucks <i>can't be overloaded</i> .

Drills:

Ex1. Ułóż zdania w stronie biernej – pamiętaj, żeby nie zmieniać czasu, tak jak w poniższym przykładzie:

Przykład:

Podpowiedź:

Odpowiedź:

Somebody *unloaded* my truck within 1 hour.

My truck *was unloaded* within 1 hour.

Someone always *checks* your documents at the gate.

Your documents *are* always *checked* at the gate.



1. You must wear ID badge at all times.
2. Somebody stole my mobile.
3. Somebody will ask you to come in.
4. Somebody fired my friend.
5. Somebody didn't secure the load properly.

Key:

Drills:

Ex1. Ułóż zdania w stronie biernej – pamiętaj, żeby nie zmieniać czasu, tak jak w poniższym przykładzie:

Przykład:

Podpowiedź:

Odpowiedź:

Somebody *unloaded* my truck within 1 hour.

My truck *was unloaded* within 1 hour.

Someone always *checks* your documents at the gate.

Your documents *are* always *checked* at the gate.

- | | |
|---|--|
| 1. You <i>must wear</i> ID badge at all times. | ID badge <i>must be worn</i> at all times. |
| 2. Somebody <i>stole</i> my mobile. | My mobile <i>was stolen</i> . |
| 3. Somebody <i>will ask</i> you to come in. | You <i>will be asked</i> to come in. |
| 4. Somebody <i>fired</i> my friend. | My friend <i>was fired</i> . |
| 5. Somebody <i>didn't secure</i> the load properly. | The load <i>wasn't secured</i> properly. |